

COLORADO



LABOR LAW POSTINGS

English and Spanish



NOTICE TO WORKERS

YOU HAVE THE RIGHT TO BE:

- Properly classified as an employee or an independent contractor
- Paid accurately and timely for the services you perform

There are resources available to you if you believe you are being subject to improper classification or inaccurate payment practices by your employer. For more information, go to WorkRight.cdle.co.

Employers are required to follow the law when paying hourly wages, overtime, and properly covering you for unemployment insurance and workers' compensation purposes. As a worker, you have certain rights as an *employee vs. independent contractor*.

Improper classification (often called misclassification) of employees as independent contractors and other labor law violations create many problems, both for law-abiding businesses and for workers in Colorado.

If you believe you have been **improperly classified** as an independent contractor and are really performing duties that fit the criteria of an employee, visit colorado.gov/cdle/TipForm, or call us at 303-318-9100 and select Option 4. To be classified as an employee, you must meet the criteria in Colorado Revised Statute 8-70-115. You can read the law online and find out more at coloradoui.gov/ProperClassification.

As an *employee*, you are entitled to unemployment insurance benefits if you become unemployed through no fault of your own. **Your employer contributes to unemployment insurance and cannot deduct this from your wages.**

If you become unemployed and wish to file for unemployment insurance benefits, go to coloradoui.gov and click on File a Claim. If your hours of work and pay are reduced, you may be entitled to partial unemployment benefits.

If you cannot access a computer, call one of the following numbers: 303-318-9000 (Denver-metro area) or 1-800-388-5515 (outside Denver-metro area); hearing impaired 303-318-9016 (TDD Denver-metro area) or 1-800-894-7730 (TDD outside Denver-metro area).

EMPLOYERS ARE REQUIRED BY LAW TO POST THIS NOTICE

Colorado Employment Security Act, 8-74-101(2); Regulations Concerning Employment Security 7.3.1 through 7.3.5
Employers can download copies of this poster at coloradoui.gov/employer, then click on Forms / Publications.



COLORADO
Department of
Labor and Employment



IT STARTS WITH YOU
Building a better Colorado



AVISO A LOS TRABAJADORES

USTED TIENE EL DERECHO DE:

- Estar correctamente clasificado como un empleado o un contratista independiente.
- Ser pagado correctamente y puntualmente por los servicios que realiza.

Hay recursos disponibles para usted si cree que está sujeto a una clasificación incorrecta o prácticas de pago incorrectas por parte de su empleador. Para obtener más información, visite WorkRight.cdle.co.

Los empleadores están obligados a cumplir con la ley al pagar salarios por hora, horas extras, y que lo cubra adecuadamente para propósitos del seguro de desempleo y compensación de trabajadores. Como trabajador usted tiene ciertos derechos, sea como *empleado o contratista independiente*.

La clasificación incorrecta de los empleados como contratistas independientes y otras violaciones de la ley laboral crean muchos problemas, tanto para las empresas que respetan la ley y para los trabajadores en Colorado.

Si cree que ha sido **clasificado incorrectamente** como un contratista independiente y realmente está desempeñando labores que encajan con los criterios de un empleado, visite colorado.gov/cdle/TipForm, o llámenos al 303-318-9100 y presione la Opción 4. Para ser clasificado como empleado, debe cumplir con el criterio del Estatuto Revisado de Colorado (Colorado Revised Statute) 8-70-115. Puede leer la ley en línea (sólo en inglés) y obtener más información en coloradoui.gov/ProperClassification.

Como *empleado*, usted tiene derecho a beneficios de seguro de desempleo al quedar sin empleo, y sin que haya sido su culpa. **Su empleador contribuye al seguro de desempleo y no puede deducirlo de su salario.**

Si se queda sin empleo y desea solicitar beneficios de seguro de desempleo, vaya a coloradoui.gov haga clic en File a Claim. Si sus horas de trabajo y sueldo han sido reducidas, usted puede tener derecho a beneficios parciales de desempleo.

Si no puede acceder a una computadora, llame a uno de los siguientes números: 303-318-9333 (área metropolitana de Denver) o al 1-866-422-0402 (fuera del área metropolitana de Denver); personas con dificultades auditivas 303-318-9016 (TDD Denver-metro area) o al 1-800-894-7730 (TDD fuera del área de Denver-metro).

POR LEY EL EMPLEADOR ESTÁ OBLIGADO A PUBLICAR ESTE AVISO

Colorado Employment Security Act (Ley de Seguridad de Empleo de Colorado), 8-74-101 (2); Regulations Concerning Employment Security (Reglamentos Relativos a la Seguridad de Empleo), 7.3.1 a 7.3.5

Los empleadores pueden descargar copias de este póster en coloradoui.gov/employer, luego hacer clic en Forms / Publications.



COLORADO
Department of
Labor and Employment



IT STARTS WITH YOU
Building a better Colorado

COLORADO DEPARTMENT OF LABOR AND EMPLOYMENT
DIVISION OF WORKERS' COMPENSATION

COLORADO WORKERS' COMPENSATION INFORMATION

Your employer has workers' compensation coverage for employees through:

Pinnacol

Workers' compensation is a type of insurance coverage that employers must provide to their employees. The cost of workers' compensation insurance is paid entirely by the employer and may not be deducted from an employee's wages.

If you are injured or sustain an occupational disease while at work, you may be entitled to compensation benefits as provided by law. **WRITTEN NOTICE MUST BE GIVEN TO YOUR EMPLOYER WITHIN 4 WORKING DAYS OF THE ACCIDENT.** If you don't report your injury or occupational disease promptly your benefits may be reduced.

If you are unable to work as the result of a work-related injury or occupational disease, compensation (wage replacement) benefits will be based on 2/3 of your average weekly wage up to a maximum set by law. No compensation is payable for the first 3 days' disability unless the period of disability exceeds two weeks.

You are entitled to reasonable and necessary medical treatment of compensable injuries or occupational diseases. If you notify your employer of an injury or occupational disease and are not offered medical care, you may select the services of a licensed physician or chiropractor.

You may file a Worker's Claim for Compensation with the Division of Workers' Compensation. To obtain forms or information regarding the workers' compensation system, you may call Customer Service at 303.318.8700, or toll-free at 1-888-390-7936 or visit our website at www.colorado.gov/cdle/dwc.

**COLORADO DIVISION OF WORKERS' COMPENSATION
633 17TH Street, Suite 400, Denver, CO 80202-3626**

Any information provided below comes from your employer and is specific to this place of employment:

Notify your supervisor immediately if you suffer any injury on the job. Please note that except in case of emergency, if you need medical treatment, you must see one of Deltech's designated providers:

**Concentra Medical Center
CO-Thornton 1012457**
500 E. 84th Ave, STE B14
Thornton, CO 80229
Phone 303-287-7070

**Concentra Medical Centers
Thornton Pkwy-1033192**
550 East Thornton Parkway, Suite 110
Thornton, CO 80229
Phone 720-872-0399

**Colorado Occupational Medicine
Physicians-1010383**
8515 Pearl Street, Suite 300
Thornton, CO 80229
Phone 303-853-8989

In case of emergency, call 911 or go to the nearest hospital

COLORADO DEPARTMENT OF LABOR AND EMPLOYMENT
DIVISION OF WORKERS' COMPENSATION

Información De Indemnización Por Accidentes Laborales De Colorado

Su empleador tiene cobertura de indemnización por accidentes laborales para empleados completamente:

Pinnacol

La indemnización por accidentes laborales es un tipo de cobertura de seguro que los empleadores deben proveer a sus empleados. El coste del seguro de indemnización por accidentes laborales es pagado completamente por el empleador y no puede ser deducido de los sueldos de un empleado.

Si usted sufrió un accidente o mantiene una enfermedad profesional en su trabajo, usted puede calificar para los beneficios de compensación. Usted tiene la obligación de NOTIFICAR POR ESCRITO A SU EMPLEADOR DENTRO DE 4 DÍAS DEL ACCIDENTE. Si usted no informa sobre su accidente o enfermedad profesional inmediatamente sus beneficios podrían ser reducidos.

Si usted no puede trabajar por el resultado de su accidente de trabajo o la enfermedad profesional, los beneficios de compensación serán pagados sobre la base de 2/3 de su sueldo semanal hasta un máximo fijado por ley. Los primeros 3 días no son cubiertos por la aseguranza.

Usted está autorizado para el tratamiento médico que sea razonable y necesario si usted sufrió lesiones en el trabajo o enfermedades profesionales. Si usted notifica a su empleador sobre una lesión o la enfermedad profesional y no le ofrecen atención médica adecuada, usted puede seleccionar los servicios de otro médico que tenga licencia o que sea quiropráctico.

Usted puede reportar su propio reclamo si su empleador no lo ha hecho. Para obtener formularios o información acerca de accidentes laborales usted puede llamar al servicio de asistencia al numero 303-318-8700 o sin costo a 1-888-390-7936 o visitar nuestro sitio web en www.colorado.gov/cdle/dwc.

COLORADO DEPARTMENT OF LABOR AND EMPLOYMENT
633 17th St. Suite 400, Denver, CO 80202-3660

Cualquier información proveída abajo viene directamente de su empleador y es exclusivo de este lugar del empleo:



COLORADO MINIMUM WAGE ORDER 35 POSTER

(Poster is effective January 1, 2020 through expected release of Colorado Overtime and Minimum Pay Standards (COMPS) Order #36 on March 1, 2020)

COLORADO DEPARTMENT OF LABOR AND EMPLOYMENT
DIVISION OF LABOR STANDARDS AND STATISTICS

www.colorado.gov/cdle/labor

\$12.00

per hour effective January 1, 2020

\$11.10 per hour effective January 1, 2019

\$10.20 per hour effective January 1, 2018

In addition to state minimum wage requirements, there are also federal minimum wage requirements. If an employee is covered by both state and federal minimum wage laws, the law which provides a higher minimum wage or sets a higher standard shall apply.

Amended Colorado Minimum Wage Order Number 35 regulates wages, hours, overtime, and working conditions for covered employees in the following industries: Retail and Service, Commercial Support Service, Food and Beverage, and Health and Medical.

MINIMUM WAGE

Minimum wage shall be paid to all adult employees and emancipated minors whether employed on an hourly, piecework, commission, time, task, or other basis. This minimum wage shall be paid to employees who receive the state or federal minimum wage.

WORKDAY

Any consecutive twenty-four (24) hour period starting with the same hour each day and the same hour as the beginning of the workweek. The workday is set by the employer and may accommodate flexible work shift scheduling.

WORKWEEK

Any consecutive seven (7) day period starting with the same calendar day and hour each week. A workweek is a fixed and recurring period of 168 hours, seven (7) consecutive twenty-four (24) hour periods.

OVERTIME

Employees shall be paid time and one-half of the regular rate of pay for any work in excess of: (1) forty (40) hours per workweek; (2) twelve (12) hours per workday; or (3) twelve (12) consecutive hours without regard to the starting and ending time of the workday (excluding duty free meal periods), whichever calculation results in the greater payment of wages. Hours worked in two or more workweeks shall not be averaged for computation of overtime. Performance of work in two or more positions at different pay rates for the same employer shall be computed at the overtime rate based on the regular rate of pay for the position in which the overtime occurs, or at a weighted average of the rates for each position, as provided in the Fair Labor Standards Act.

TIPPED EMPLOYEE MINIMUM WAGE

\$8.98 per hour effective January 1, 2020

\$8.08 per hour effective January 1, 2019

\$7.18 per hour effective January 1, 2018

A tipped employee is defined as any employee engaged in an occupation in which he or she customarily and regularly receives more than \$30.00 a month in tips. Tips include amounts designated as a “tip” by credit card customers on their charge slips. Nothing herein contained shall prevent an employer covered hereby from requiring employees to share or allocate such tips or gratuities on a pre-established basis among other employees of said business who customarily and regularly receive tips. Employer-required sharing of tips with employees who do not customarily and regularly receive tips, such as management or food preparers, or deduction of credit card processing fees from tipped employees, shall nullify allowable tip credits towards the minimum wage authorized in section 3(c). No more than \$3.02 per hour in tip income may be used to offset the minimum wage of tipped employees.

REST PERIODS

Every employer shall authorize and permit rest periods, which insofar as practicable, shall be in the middle of each four (4) hour work period. A compensated ten (10) minute rest period for each four (4) hours or major fractions thereof shall be permitted for all employees. Such rest periods shall not be deducted from the employee’s wages. It is not necessary that the employee leave the premises for said rest period.

MEAL PERIODS

Employees shall be entitled to an uninterrupted and “duty free” meal period of at least a thirty minute duration when the scheduled work shift exceeds five consecutive hours of work. The employees must be completely relieved of all duties and permitted to pursue personal activities to qualify as a non-work, uncompensated period of time. When the nature of the business activity or other circumstances exist that makes an uninterrupted meal period impractical, the employee shall be permitted to consume an “on-duty” meal while performing duties. Employees shall be permitted to fully consume a meal of choice “on the job” and be fully compensated for the “on-duty” meal period without any loss of time or compensation.

UNIFORMS

Where the wearing of a particular uniform or special apparel is a condition of employment, the employer shall pay the cost of purchases, maintenance, and cleaning of the uniforms or special apparel. If the uniform furnished by the employer is plain and washable and does not need or require special care such as ironing, dry cleaning, pressing, etc., the employer need not maintain or pay for cleaning. An employer may require a reasonable deposit (up to one-half of actual cost) as security for the return of each uniform furnished to employees upon issuance of a receipt to the employee for such deposit. The entire deposit shall be returned to the employee when the uniform is returned. The cost of ordinary wear and tear of a uniform or special apparel shall not be deducted from the employee’s wages or deposit.

RECOVERY OF WAGES

An employee receiving less than the legal minimum wage applicable to such employee is entitled to recover in a civil action the unpaid balance of the full amount of such minimum wage, together with reasonable attorney fees and court costs, notwithstanding any agreement to work for a lesser wage, pursuant to § 8-6-118 C.R.S. (2020). Alternatively, an employee may elect to pursue a minimum wage complaint through the division’s administrative procedure as described in the Colorado Wage Act, § 8-4-101, et. seq., C.R.S. (2020).

DUAL JURISDICTION

Whenever employers are subject to both federal and Colorado law, the law providing greater protection or setting the higher standard shall apply. For information on federal law contact the nearest office of the U. S. Department of Labor, Wage and Hour Division, 1999 Broadway, Suite 710, PO Box 46550 Denver, CO 80201-6550. Telephone (720) 264-3250.

MUST BE POSTED IN AN AREA FREQUENTED BY EMPLOYEES WHERE IT MAY BE EASILY READ

cdle_labor_standards@state.co.us | 303-318-8441 | 1-888-390-7936



AFICHE DEL DECRETO DE SUELDOS MÍNIMOS DE COLORADO NÚMERO 35

(Afiche es vigente desde el 1 de enero de 2020 hasta el lanzamiento esperado de la Orden de Compensación de Tiempo Extra y Obligaciones Mínimas Para los Salarios de Colorado #36 el 1 de marzo de 2020)

**COLORADO DEPARTMENT OF LABOR AND EMPLOYMENT
DIVISION OF LABOR STANDARDS AND STATISTICS**

\$12.00

por hora efectivo a partir del 1 de enero de 2020

\$11.10 por hora efectivo a partir del 1 de enero de 2019

\$10.20 por hora efectivo a partir del 1 de enero de 2018

Además de los requisitos de sueldo mínimo del Estado de Colorado, también hay requisitos federales con respecto a sueldo mínimo. Si un trabajador está cubierto por leyes estatales y federales, la ley que proporciona el sueldo mínimo más alto se aplicará.

Regula sueldos, horas y condiciones de trabajo para empleados de las siguientes industrias: Venta al por Menor y Servicios, Servicios de Soporte Comercial, Alimentos y Bebidas, y Servicios de Salud y Medicina.

SUELDO MÍNIMOS

Sueldo mínimos deberá ser pagado a todos los empleados adultos y a los menores emancipados bien sea que trabajen por hora, a destajo, a comisión, basándose en tiempo, en tarea, o de otra manera.

DÍA LABORAL

Cualquier período de veinticuatro (24) horas consecutivas comenzando a la misma hora cada día y a la misma hora como el comienzo de la semana de trabajo. El día laboral es fijado por el empleador y puede acomodar horarios flexibles de trabajo.

SEMANA LABORAL

Cualquier período de siete (7) días consecutivos comenzando con el mismo día de calendario y a la misma hora cada semana. Una semana laboral es período fijo y recurrente de 168 horas, siete (7) períodos consecutivos de veinticuatro (24) horas.

HORAS EXTRAS

Los empleados deben ser pagos tiempo y medio del pago ordinario por cualquier trabajo en exceso de: (1) cuarenta (40) horas semanales; (2) doce (12) horas por día laboral, o (3) doce (12) horas consecutivas sin tener en cuenta el tiempo de entrada y salida del día laboral (excluyendo horas de comidas sin pago), seleccionando el cálculo que resulte en la mayor cantidad de pago. Las horas trabajadas en dos o más semanas laborales no serán promediadas para el cálculo de horas extras. Trabajo ejecutado en dos posiciones diferentes, con pago diferente, para el mismo empleador debe ser computado a la tasa de horas extras basado en la tasa regular de pago para la posición en el que ocurren las horas extras, o el promedio ponderado de horas trabajadas y monto por hora trabajada en cada posición, como previsto por la Ley de Normas Razonables de Trabajo.

SUELDO MÍNIMO PARA EMPLEADOS QUE RECIBEN PROPINA

\$8.98 por hora efectivo a partir del 1 de enero de 2020

\$8.08 por hora efectivo a partir del 1 de enero de 2019

\$7.18 por hora efectivo a partir del 1 de enero de 2018

Cualquier empleado contratado en una ocupación en la cual él o ella habitual y regularmente reciben más de \$30 dólares por mes en propina. Propinas incluyen montos designados como “propina” en los recibos de los clientes que pagan con tarjetas de crédito. Nada contenido de aquí en mas podrá impedir a un empleador cubierto por la presente, de exigir a sus empleados a compartir o repartir propinas de una manera preestablecida con otros empleados de ese negocio quienes habitual y regularmente reciben propinas. El requisito de compartir propinas por parte del empleador con empleados que habitual y regularmente no reciben propinas, como supervisores o cocineros, o deducciones por el costo de proceso de tarjetas de crédito de los empleados que reciben propinas, nulificará el crédito permitido en contra del sueldo mínimo autorizado por el Decreto de Sueldos en sección 3(c). No más que \$3.02 por hora puede ser utilizado para compensar el sueldo mínimo de empleados que reciben propinas.

PERÍODOS DE DESCANSO

Todos los empleadores deben autorizar y permitir períodos de descanso que, en la medida en que sean prácticos, deben introducirse en la mitad de cada cuatro (4) horas de trabajo o fracción mayor de cuatro horas. Todos los empleados deben tener permiso para tomar diez minutos de descanso pago por cada cuatro horas. Esos períodos no pueden ser deducidos del saldo del empleado. No es necesario que el empleado salga del lugar de empleo para el descanso.

PERÍODOS DE COMIDA

Los empleados tienen el derecho a un período de comidas sin interrupciones y sin pago de treinta minutos cuando el tiempo de trabajo excede cinco horas consecutivas. El empleado debe estar libre de todas obligaciones y le deben permitir hacer actividades personales para que ese tiempo se clasifique como tiempo libre, sin pago. Cuando el tipo de trabajo y otras circunstancias no permiten que el tiempo sin interrupción sea posible o es impráctico, el empleado debe poder consumir una comida mientras trabaja y debe ser compensado por ese período de comida sin pérdida de tiempo ni compensación.

UNIFORMES

Si es necesario que el empleado use un uniforme en particular o ropa especial como condición de empleo, el empleador debe hacerse cargo del costo de la compra, mantenimiento, y limpieza de uniformes o ropa especial. Si el uniforme que el empleador provee es un uniforme que es simple y lavable y no necesita ningún cuidado especial como planchado, tintorería, etc., el empleador no necesita hacerse cargo del mismo o pagar por la limpieza. El empleador puede requerir un depósito pequeño (hasta la mitad del costo actual del uniforme) como garantía de retorno por cada uniforme que los empleados reciben una vez que el empleador provee un recibo al empleado por ese depósito. El depósito completo debe ser retornado al empleado cuando el uniforme es devuelto. El costo por uso y deterioro del uniforme o ropa especial no puede deducirse del sueldo del empleado o del depósito.

RECUPERACIÓN DE SUELDOS

Un empleado que recibe menos del salario mínimo legal aplicable a dicho empleado tiene derecho a recuperar en una acción civil el balance pendiente de pago de la cantidad total de dicho sueldo mínimo, junto con los gastos razonables de abogados y judiciales, aunque exista un acuerdo para trabajar por un sueldo menor, acordadamente con § 8-6-118, C.R.S.(2018). Por otra parte, un empleado podrá elegir seguir una queja de sueldo mínimo a través del procedimiento administrativo de la división como se describe en la Ley de Sueldos de Colorado, § 8-4-101, et seq., C.R.S. (2018).

DOBLE JURISDICCIÓN

Cuando los empleadores están sujetos a la ley federal y de Colorado, la ley que provea la mayor protección o que imponga el estándar más alto debe ser aplicado. Para información acerca de la ley federal contacte a la oficina más cercana de la sección de Horas y Sueldos del Departamento de Trabajo de los Estados Unidos, 1999 Broadway, Suite 710, PO Box 46550. Denver, CO, 80201. Teléfono (720) 264-3250.

DEBE COLOCARSE EN UN ÁREA FRECUENTADA POR EMPLEADOS DONDE PUEDAN LEERLO FACILMENTE

www.colorado.gov/cdle/labor | 303-318-8441 | 1-888-390-7936



COLORADO

Department of
Regulatory Agencies

Colorado Civil Rights Division

Colorado Law Prohibits Discrimination in places of: **EMPLOYMENT**

C.R.S. § 24-34-401 et seq.

IT SHALL BE A DISCRIMINATORY OR UNFAIR EMPLOYMENT PRACTICE:

to REFUSE TO HIRE, to DISCHARGE, to PROMOTE or DEMOTE, to HARASS during the course of employment, or to discriminate IN MATTERS of COMPENSATION, TERMS, CONDITIONS, or PRIVILEGES of employment.

BECAUSE OF:

DISABILITY, RACE, CREED, COLOR, SEX, SEXUAL ORIENTATION (including TRANSGENDER STATUS), RELIGION, AGE, NATIONAL ORIGIN or ANCESTRY, or, in certain circumstances, MARRIAGE TO A COWORKER.

REASONABLE ACCOMMODATIONS FOR DISABILITIES:

An employee with a disability is entitled to a reasonable accommodation(s) which is necessary to perform the essential functions of the job. An accommodation is not reasonable if its provision would result in an undue hardship on the employer's business.

PREGNANT WORKERS FAIRNESS ACT — C.R.S. § 24-34-402.3

An employee with a health condition(s) related to pregnancy or physical recovery from childbirth is entitled to a reasonable accommodation(s) necessary to perform the essential functions of the job. An accommodation is not reasonable if its provision would result in an undue hardship on the employer's business.

RETALIATION PROHIBITED — C.R.S. § 24-34-402(e)

It is a discriminatory act to retaliate against a person who opposes a discriminatory practice or who participates in a discrimination investigation, proceeding or hearing.

SHARING WAGE INFORMATION PROTECTED — C.R.S. § 24-34-402(i)

An employer shall not discharge, discipline, discriminate against, coerce, intimidate, threaten, or interfere with an employee or person due to an inquiry, disclosure or discussion of wages. An employer shall not require an employee to waive the right to disclose wage information.

**TO FILE A COMPLAINT OF DISCRIMINATION, OR FOR MORE INFORMATION CONTACT
THE COLORADO CIVIL RIGHTS DIVISION; 1560 BROADWAY, LOBBY WELCOME
CENTER, SUITE # 110, DENVER, CO 80202**

MAIN PHONE: 303-894-2997; HOTLINE ESPANOL: 720-432-4294; TOLL-FREE: 800-262-4845; V/TTD RELAY: 711;
FAX: 303-894-7830; EMAIL: DORA_CCRD@STATE.CO.US; DORA.COLORADO.GOV/CRD

**EMPLOYMENT DISCRIMINATION COMPLAINTS MUST BE FILED WITHIN SIX (6) MONTHS
AFTER THE ALLEGED DISCRIMINATORY ACT OCCURRED.**



COLORADO

**Department of
Regulatory Agencies**

Colorado Civil Rights Division
1560 Broadway Street, Suite 1050
Denver, CO 80202

Aubrey Elenis, división de derechos civiles, director

Joe Neguse, departamento de las agencias reguladoras, director ejecutivo

John Hickenlooper, gobernador

Este Establecimiento Cumple con las Leyes que Prohíben Discriminación en el Estado de Colorado

Discriminación basada en las siguientes categorías es ilegal en las áreas de:

► **Empleo**

Raza, color, religión, credo o creencia, nacionalidad, ascendientes (antepasados), sexo, embarazo, edad, orientación sexual (incluyendo los que se clasifican como transgénero), discapacidad física o mental, matrimonio con un compañero de trabajo, y represalias por participar en una actividad protegida (oposición a prácticas discriminatorias o participación en procedimientos de discriminación en el empleo)

► **Vivienda**

Raza, color, religión, credo o creencia, nacionalidad, ascendientes (antepasados), sexo, orientación sexual (incluyendo los que se clasifican como transgénero), discapacidad física o mental, estado civil, familias con menores de 18 años, y represalias por participar en una actividad protegida (oposición a prácticas discriminatorias o participación en procedimientos de discriminación en la vivienda)

► **Servicios al Público**

Raza, color, religión, credo o creencia, nacionalidad, ascendientes (antepasados), sexo, discapacidad física o mental, orientación sexual (incluyendo los que se clasifican como transgénero), estado civil, y represalias por participar en una actividad protegida (oposición a prácticas discriminatorias o participación en procedimientos de discriminación en lugares donde se proveen bienes, productos o servicios al público).

REGULACIONES PUBLICADAS POR LA COMISIÓN DE DERECHOS CIVILES DE COLORADO

Regla 20.1 - Todo patrón, agencia de empleo, organización laboral (sindicato), lugar donde se proveen bienes, productos o servicios al público, debe colocar y mantener en su establecimiento un aviso que resume las prácticas discriminatorias o injustas prohibidas por la Ley en empleo y sitios abiertos al público. La División pondrá un aviso para imprimir a disposición en su sitio Web o proveerá una copia si así lo solicitan.

- (A) Con respecto a patrones y agencias de empleo, tales avisos deben ser pegados en lugares visibles, bien iluminados y de fácil acceso, frecuentados habitualmente por los empleados y solicitantes de un trabajo y en o cerca del lugar donde los empleados prestan sus servicios.
- (B) Con respecto a organizaciones laborales, tales avisos deben ser pegados en lugares visibles, bien iluminados y de fácil acceso, frecuentados habitualmente por sus miembros y solicitantes de afiliación a la organización.

(C) Con respecto a los lugares donde se proveen bienes, productos o servicios al público, y lugares de entretenimiento y de descanso, tales avisos deben de ser fijados en lugares visibles, bien iluminados y de fácil acceso frecuentados habitualmente por personas que buscan un servicio, bien o producto, entretenimiento, recreación u otro servicio ofrecido al público en general.

Regla 20.2 - Cada agente de bienes raíces, constructores, agentes de préstamos hipotecarios y toda persona que transfiera, rente, o financie bienes raíces deberán obtener uno o más de los avisos que resume las prácticas discriminatorias o injustas prohibidas por la Ley en lugares de vivienda y los colocara en todos los lugares donde se realizan transferencias de bienes raíces, préstamos, y rentas. La División pondrá un aviso para imprimir a disposición en su sitio Web o proveerá una copia si así lo solicitan. Los avisos deberán colocarse en lugares visibles, bien iluminados y de fácil acceso, frecuentados habitualmente por probables compradores, rentistas, solicitantes de préstamos y al público en general.

Regla 20.3 – Ningún patrón, agencia de empleo, u organización laboral deberá sugerir o pedir a los solicitantes que entreguen fotografías antes de obtener el empleo, a menos que este requisito sea basado en una cualificación ocupacional de buena fe (bona fide occupational qualification)

Regla 20.4 - Ninguna persona deberá colocar o permitir que se coloque en ningún lugar donde se proveen bienes, productos o servicios al público una nota o aviso que declare o implique lo siguiente:

**NOS RESERVAMOS EL DERECHO DE RECHAZAR SERVICIO A CUALQUIERA
WE RESERVE THE RIGHT TO REFUSE SERVICE TO ANYONE**

Tal aviso implica que los patrones podrán basarse en una serie de factores discriminatorios ilegales.

Regla 20.5 - Conservación de Documentos

(A) **Retención de documentos** durante la investigación de una queja de discriminación.

En situaciones donde una queja de discriminación es presentada con la División, todos los partidos mantendrán todos los archivos relevantes en su custodia, o posesión hasta la disposición final. Documentos relevantes incluyen, pero no están limitados a, lo siguiente: el expediente personal de la parte acusadora y de todo empleado que mantenga una situación similar a la de la parte acusadora, así como solicitudes, exámenes escritos de los candidatos a un puesto, registros de inscripción, ofertas, arrendamientos, contratos, correspondencia, archivos del negocio, etc. La decisión final de la queja ocurre cuando el tiempo establecido por la ley para todas las apelaciones ha expirado.

(B) **Presunción Rebatible**

La falta de cumplimiento con estas regulaciones creará una presunción rebatible de que los documentos o archivos contienen información contraria a los intereses de la parte incumplidora.

www.dora.colorado.gov/crd

1560 Broadway, Suite 1050, Denver, CO 80202, Phone: 303.894.2997, Fax: 303.894.7830, Toll Free: 800.262.4845, V/TDD 711

8/5/2016

WARNING

**IF YOU ARE INJURED ON THE
JOB, WRITTEN NOTICE OF
YOUR INJURY MUST BE GIVEN
TO YOUR EMPLOYER WITHIN
FOUR WORKING DAYS AFTER
THE ACCIDENT, PURSUANT TO
SECTION 8-43-102(1) AND (1.5),
COLORADO REVISED
STATUTES.**

**IF THE INJURY RESULTS FROM
YOUR USE OF ALCOHOL OR
CONTROLLED SUBSTANCES,
YOUR WORKERS'
COMPENSATION DISABILITY
BENEFITS MAY BE REDUCED
BY ONE-HALF IN ACCORDANCE
WITH SECTION 8-42-112.5,
COLORADO REVISED
STATUTES.**

AVISO

**SI SE LASTIMA EN EL TRABAJO,
DEBE DARLE UN AVISO POR ES-
CRITO A SU EMPLEADOR
DENTRO DE CUATRO DÍAS
LABORABLES DEL ACCIDENTE,
SEGÚN A LA SECCIÓN DE LOS ES-
TATUOS REVISADOS DE
COLORADO 8-43-102(1) Y (1.5).**

**SI EL ACCIDENTE RESULTA DE-
BIDO AL USO DE ALCOHOL O UNA
SUSTANCIA CONTROLADA, SUS
BENEFICIOS DE LA INCAPACIDAD
DE LA COMPENSACIÓN DE LOS
TRABAJADORES PUEDEN SER RE-
DUCIDOS POR UN MEDIO EN AC-
UERDO DE LA SECCIÓN DE LOS
ESTATUOS REVISADOS DE COLO-
RADO 8-42-112.5.**



COLORADO DEPARTMENT OF LABOR AND EMPLOYMENT
DIVISION OF LABOR
www.colorado.gov/cdle/labor

NOTICE OF PAYDAYS

In accordance with 8-4-107, C.R.S.:

Every employer shall post and keep posted conspicuously at the place of work if practicable, or otherwise where it can be seen as employees come or go to their places of work, or at the office or nearest agency for payment kept by the employer a notice specifying the regular paydays and the time and place of payment, in accordance with the provisions of section 8-4-103, and also any changes concerning them that may occur from time to time.

Pay periods can be no greater duration than a calendar month or 30 days, whichever is longer. Paydays must occur no later than 10 days following the close of each pay period. 8-4-103, C.R.S.

EMPLOYEES ARE PAID ON REGULAR PAYDAYS AS FOLLOWS:

Time:

Place:

This form is provided as a courtesy by the Colorado Division of Labor. Other Notice of Paydays Posters may be acceptable provided that they contain the elements and information required by 8-4-107, C.R.S.

This Organization Participates in E-Verify

Esta Organización Participa en E-Verify



This employer participates in E-Verify and will provide the federal government with your Form I-9 information to confirm that you are authorized to work in the U.S.

If E-Verify cannot confirm that you are authorized to work, this employer is required to give you written instructions and an opportunity to contact Department of Homeland Security (DHS) or Social Security Administration (SSA) so you can begin to resolve the issue before the employer can take any action against you, including terminating your employment.

Employers can only use E-Verify once you have accepted a job offer and completed the Form I-9.

E-Verify Works for Everyone

For more information on E-Verify, or if you believe that your employer has violated its E-Verify responsibilities, please contact DHS.

Este empleador participa en E-Verify y proporcionará al gobierno federal la información de su Formulario I-9 para confirmar que usted está autorizado para trabajar en los EE.UU.

Si E-Verify no puede confirmar que usted está autorizado para trabajar, este empleador está requerido a darle instrucciones por escrito y una oportunidad de contactar al Departamento de Seguridad Nacional (DHS) o a la Administración del Seguro Social (SSA) para que pueda empezar a resolver el problema antes de que el empleador pueda tomar cualquier acción en su contra, incluyendo la terminación de su empleo.

Los empleadores sólo pueden utilizar E-Verify una vez que usted haya aceptado una oferta de trabajo y completado el Formulario I-9.

E-Verify Funciona Para Todos

Para más información sobre E-Verify, o si usted cree que su empleador ha violado sus responsabilidades de E-Verify, por favor contacte a DHS.

888-897-7781
dhs.gov/e-verify



E-VERIFY IS A SERVICE OF DHS AND SSA

The E-Verify logo and mark are registered trademarks of Department of Homeland Security. Commercial sale of this poster is strictly prohibited.

IF YOU HAVE THE RIGHT TO WORK



DON'T LET ANYONE TAKE IT AWAY

If you have the skills, experience, and legal right to work, your citizenship or immigration status shouldn't get in the way. Neither should the place you were born or another aspect of your national origin. A part of U.S. immigration laws protects legally-authorized workers from discrimination based on their citizenship status and national origin. You can read this law at [8 U.S.C. § 1324b](#).

The Immigrant and Employee Rights Section (IER) may be able to help if an employer treats you unfairly in violation of this law.

The law that IER enforces is [8 U.S.C. § 1324b](#). The regulations for this law are at [28 C.F.R. Part 44](#).

Call IER if an employer:

Does not hire you or fires you because of your national origin or citizenship status (this may violate a part of the law at [8 U.S.C. § 1324b\(a\)\(1\)](#))

Treats you unfairly while checking your right to work in the U.S., including while completing the [Form I-9](#) or using [E-Verify](#) (this may violate the law at [8 U.S.C. § 1324b\(a\)\(1\)](#) or [\(a\)\(6\)](#))

Retaliates against you because you are speaking up for your right to work as protected by this law (the law prohibits retaliation at [8 U.S.C. § 1324b\(a\)\(5\)](#))

The law can be complicated. Call IER to get more information on protections from discrimination based on citizenship status and national origin.

Immigrant and Employee Rights Section (IER)

1-800-255-7688

TTY 1-800-237-2515

www.justice.gov/ier

IER@usdoj.gov



U.S. Department of Justice, Civil Rights Division, Immigrant and Employee Rights Section, January 2019

This guidance document is not intended to be a final agency action, has no legally binding effect, and has no force or effect of law. The document may be rescinded or modified at the Department's discretion, in accordance with applicable laws. The Department's guidance documents, including this guidance, do not establish legally enforceable responsibilities beyond what is required by the terms of the applicable statutes, regulations, or binding judicial precedent. For more information, see "Memorandum for All Components: Prohibition of Improper Guidance Documents," from Attorney General Jefferson B. Sessions III, November 16, 2017.



SI USTED TIENE DERECHO A TRABAJAR



NO DEJE QUE NADIE SE LO QUITTE

Si usted dispone de las capacidades, experiencia y derecho legal a trabajar, su estatus migratorio o de ciudadanía no debe representar un obstáculo, ni tampoco lo debe ser el lugar en que usted nació o ningún otro aspecto de su nacionalidad de origen. Existe una parte de las leyes migratorias de los EE. UU. que protegen a los trabajadores que cuentan con la debida autorización legal para trabajar de la discriminación por motivos de su estatus de ciudadanía o nacionalidad de origen. Puede consultar esta ley contenida en la [Sección 1324b del Título 8 del Código de los EE. UU.](#)

Es posible que la [Sección de Derechos de Inmigrantes y Empleados \(IER, por sus siglas en inglés\)](#) pueda ayudar si un empleador lo trata de una forma injusta, en contra de esta ley.

La ley que hace cumplir la IER es la Sección 1324b del Título 8 del Código de los EE. UU. Los reglamentos de dicha ley se encuentran en la Parte 44 del Título 28 del Código de Reglamentos Federales.

Este documento de orientación no tiene como propósito ser una decisión definitiva por parte de la agencia, no tiene ningún efecto jurídicamente vinculante y puede ser rescindido o modificado a la discreción del Departamento, conforme a las leyes aplicables. Los documentos de orientación del Departamento, entre ellos este documento de orientación, no establecen responsabilidades jurídicamente vinculantes más allá de lo que se requiere en los términos de las leyes aplicables, los reglamentos o los precedentes jurídicamente vinculantes. Para más información, véase «Memorándum para Todos Los Componentes: La Prohibición contra Documentos de Orientación Impropias», del Fiscal General Jefferson B. Sessions III, 16 de noviembre del 2017.

Llame a la IER si un empleador:

No lo contrata o lo despide a causa de su nacionalidad de origen o estatus de ciudadanía (esto podría representar una vulneración de parte de la ley contenida en la Sección 1324b(a)(1) del Título 8 del Código de los EE. UU.)

Lo trata de una manera injusta a la forma de comprobar su derecho a trabajar en los EE. UU., incluyendo al completar el [Formulario I-9](#) o utilizar [E-Verify](#) (esto podría representar una vulneración de la ley contenida en la Sección 1324b(a)(1) o (a)(6) del Título 8 del Código de los EE. UU.)

Toma represalias en su contra por haber defendido su derecho a trabajar al amparo de esta ley (la ley prohíbe las represalias, según se indica en la Sección 1324b(a)(5) del Título 8 del Código de los EE. UU.)

Esta ley puede ser complicada. Llame a la IER para más información sobre las protecciones existentes contra la discriminación por motivos del estatus de ciudadanía o la nacionalidad de origen.

Sección de Derechos de Inmigrantes y Empleados (IER)

1-800-255-7688

TTY 1-800-237-2515

www.justice.gov/crt-espanol/ier

IER@usdoj.gov



Departamento de Justicia de los EE. UU., División de Derechos Civiles, Sección de Derechos de Inmigrantes y Empleados, enero del 2019



Colorado Youth Law

The Colorado Youth Employment Opportunity Act (C.R.S. 8-12-101 et seq.) regulates the employment of minors in Colorado. The Fair Labor Standards Act (FLSA) and its regulations do not permit the employment of minors in a variety of circumstances. When both federal and state laws apply, the more stringent standard must be observed. Contact the U.S. DOL for information on FLSA and federal youth laws (www.dol.gov or 1-866-4USWAGE)

DEFINITION OF A MINOR (8-12-103(5))	PERMISSIBLE OCCUPATIONS (8-12-106, 107, 108, 109)	HAZARDOUS / PROHIBITED (8-12-110)
<p>A minor is any person under the age of 18, except a person who has received a high school diploma or a passing score on the general educational development (GED) examination.</p>	<p><u>Minors under the age of 9 cannot generally be employed.</u></p> <p>Permissible at age 9 or older:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Delivery of handbills and advertising. 2. Shoe shining. 3. Gardening and care of lawns involving no power-driven lawn equipment. 4. Cleaning of walks involving no power driven snow-removal equipment. 5. Casual work usual to the home of the employer and not specifically prohibited. 6. Caddying on golf courses. 7. Occupations similar to the above. <p>Permissible at age 12 or older:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sale and delivery of periodicals. 2. Door-to-door selling and delivery of merchandise. 3. Baby-sitting. 4. Gardening and care of lawns, and cleaning of walks; contact the Division regarding use of power-driven equipment. 5. Non-hazardous agricultural work. 6. Occupations similar to the above. <p>Permissible at age 14 or older:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Non-hazardous occupations in manufacturing. 2. Public messenger service and errands by foot, bicycle and public transportation. 3. Operation of automatic enclosed freight and passenger elevators. 4. Janitorial and custodial service. 5. Office work and clerical work. 6. Warehousing and storage, including unloading and loading of vehicles. 7. Non-hazardous construction and nonhazardous repair work. 8. Occupations in retail food service. 9. Certain gasoline service occupations. 10. Occupations in retail stores. 11. Occupations in restaurants, hotels, motels, or other public accommodations. 12. Occupations related to parks or recreation. 13. Occupations similar to the above. <p>Permissible at age 16 or older:</p> <p>The occupations listed above and the operation of a motor vehicle if the minor is licensed to operate the motor vehicle for such use pursuant to Colorado Revised Statutes Article 2, Title 42.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Operation of any high pressure steam boiler or high temperature water boiler. 2. Work which primarily involves the risk of falling from any elevated place located ten feet or more above the ground except that work defined as agricultural involving elevations of twenty feet or less above ground. 3. Manufacturing, transporting, or storing of explosives. 4. Mining, logging, oil drilling, or quarrying. 5. Any occupation involving exposure to radioactive substances or ionizing radiation. 6. Operation of power-driven machinery: <ol style="list-style-type: none"> a) Woodworking machines b) Metal-forming machines c) Punching or shearing machines d) Bakery machines e) Paper products machines f) Shears g) Automatic pin-setting machines h) Power food slicers and grinders 7. Any other power-driven machinery deemed hazardous by the Director. 8. Slaughter of livestock and rendering and packaging of meat. 9. Occupations directly involved in the manufacture of brick or other clay construction products, or silica refractory products. 10. Wrecking or demolition, but not including manual auto wrecking. 11. Roofing. 12. Occupations in excavation operations.
<p>EXEMPTIONS FROM CYEOA (8-12-104)</p> <p>The CYEOA does not generally apply to the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Schoolwork and supervised educational activities. 2. Home chores. 3. Work done for a parent or guardian, except where the parent or guardian receives any payment therefore. 4. Newsboys and newspaper carriers. 5. Actors, models, and performers are exempt from the age-related restrictions for minors under age fourteen. 	<p>WORK PERMITS (8-1 2-111)</p> <p>Work permits are not required by Colorado law.</p> <p><u>Age Certificates</u></p> <p>Any employer desiring proof of the age of any minor employee or prospective employee may require the minor to submit an age certificate. Age certificates are issued by or under the authority of the school superintendent of the district or county in which the applicant resides.</p> <p><u>School Release Permits</u></p> <p>Any minor fourteen or fifteen years of age who wishes to work on school days during school hours shall first secure a school release permit. Such permit is issued only by the school district superintendent, his agent, or some other person designated by the board of education.</p>	<p>WORK HOURS RESTRICTIONS (8-12-105)</p> <p><u>General Restrictions</u></p> <p>No employer shall be permitted to work a minor more than forty hours in a week or more than eight hours in any twenty-four-hour period.</p> <p><u>School Day Restrictions</u></p> <p>On school days, during school hours, no minor under the age of sixteen shall be permitted employment except as provided by a school release permit. After school hours no minor under the age of sixteen shall be permitted to work in excess of six hours unless the next day is not a school day.</p> <p><u>Nighttime Restrictions</u></p> <p>Except for babysitters, no minor under the age of sixteen shall be permitted to work between the hours of nine-thirty p.m. and five a.m., unless the next day is not a school day. An exception to this rule is a minor employed as an actor, model, or performer.</p>
<p>REQUEST AN EXEMPTION (8-12-104)</p> <ul style="list-style-type: none"> • The Director may grant exemptions from some provisions of the CYEOA. • Any employer, minor, minor’s parents or guardian, school official, or youth employment specialist may request an exemption. • Exemptions are evaluated on a case-by-case basis, and are granted or denied in accordance with the best interests of the minor. • Exemption determinations involve the scrutiny of such factors as the minor’s previous training and safety concerns. 	<p>This complimentary guide is provided by the Colorado Division of Labor Standards and Statistics. Its condensed and simplified content is for general informational purposes only, and does not constitute legal advice. For more information contact the Division, an attorney, or an HR professional.</p> <p>Guide Revised August 2016</p>	<p>GovDocs Print Date: 12/16</p>



AVISO PARA QUE LO UTILIZEN LOS PATRONES PARA ESTAR EN CONFORMIDAD CON HB-1438 (ACOMODACIÓN de EMBARAZO)

Ley de Equidad para Trabajadoras Embarazadas C.R.S. § 24-34-402.3

La Ley de Equidad para Trabajadoras Embarazadas lo hace una práctica de empleo discriminatoria o injusta si un patrón no ofrece una acomodación razonable a candidatas de empleo o empleadas embarazadas, madres recuperándose del parto, o una condición relacionada.

Requisitos:

De acuerdo con la Ley, si una candidata de empleo o empleada embarazada, o con una condición relacionada de embarazo o de parto pide una acomodación razonable, un patrón debe participar en un proceso interactivo con la candidata de empleo o empleada embarazada y proveerles una acomodación razonable para que puedan realizar las funciones esenciales del trabajo a menos de que una acomodación le impondría dificultades indebidas al negocio.

La Ley identifica acomodaciones razonables, incluyendo, pero no limitándose a:

- Descansos más frecuentes o más prolongados
- Descansos más frecuentes para ir al baño, tomar agua, o para el alimento
- adquisición o modificación de equipo o de asientos
- Restricciones para levantar cosas pesadas
- Deberes más livianos o traslado temporal a un puesto menos arduo o peligroso que esté disponible
- Reestructuración de trabajo
- Asignar tareas livianas si están disponibles
- Ayuda con labores manuales y modificación de horarios de trabajo

La Ley prohíbe que un patrón requiera que una candidata de empleo o empleada acepte una acomodación que la candidata o empleada no solicito o una acomodación que sea innecesaria para que la candidata o empleada pueda realizar las funciones esenciales del trabajo.

El perímetro de las acomodaciones requeridas:

Un acomodamiento pueda no considerarse razonable si su patrón tiene que ocupar a nuevos empleados que no habría tenido que ocupar, si tiene que despedir a empleados, transferir a empleados con más precedencia, promover a empleados sin estar cualificados para el trabajo, crear una nueva posición para el empleado, o proveerle a su empleado pago de ausencia laboral más allá de lo que se les permite a empleados similarmente situados.

De acuerdo con la Ley, una acomodación razonable no puede causar "dificultades indebidas" al patrón. Una dificultad indebida se refiere a una acción que le requiera una dificultad o gasto significativo al patrón. Los factores siguientes se consideran para determinar si es que existen dificultades indebidas al patrón:

- La razón y el costo de la acomodación
- La situación en general de los recursos financieros del empleador
- El tamaño en general de la empresa del empleador
- El efecto que tendrá la acomodación en gastos y recursos o el efecto que tendrá hacia las operaciones de la empresa del empleador.

Si su empleador le ha proveído una acomodación similar a empleados de otras clases, la Ley provee que existe una presunción refutable que la acomodación no impone una dificultad indebida.

Acción adversa prohibida:

La Ley prohíbe que un patrón tome una acción adversa en contra de una empleada que solicita una acomodación razonable y que le niegue oportunidades de empleo a una candidata de empleo o empleada por el hecho de pedir una acomodación razonable.

Aviso:

Este aviso escrito debe ser colocado en un área visible de la empresa. Los patrones también tienen el deber de proveerles este aviso escrito a sus nuevos empleados al inicio de empleo y a empleados actuales dentro de 120 días a partir del 10 de Agosto, 2016, la fecha efectiva de la Ley.



NOTICE OF THE NAVAJO PREFERENCE IN EMPLOYMENT ACT

Employers must post this notice in a conspicuous place on its premises where notices to employees and job applicants are customarily posted.

Title 15 N.N.C. Chapter 7 requires that all employers doing business within the boundaries of the Navajo Nation or engaged in any contracts with the Navajo Nation, shall give preference in employment to enrolled members of the Navajo Nation and submit an affirmative action program.

Navajo Preference in Employment Act (“NPEA”) applies to:

- | | | | |
|-------------|----------------------|-------------|---------------|
| * Hiring | * Termination | * Transfers | * Recalls |
| * Promotion | * Reduction-in-force | * Training | * Recruitment |

NPEA requires employers doing business within the territorial jurisdiction of the Navajo Nation to:

- Provide applicant with written job descriptions.
- Provide training to enhance the skills of Navajo Employees.
- Not discipline or discharge Navajo employees without just cause and written notification.
- Provide a work place free of prejudice, intimidation and harassment.
- Pay established Prevailing Wages for construction work.
- Provide Navajo Affirmative Action Program to employ Navajos in all job classifications including supervisory and management positions.

The ONLR requires employers to receive a NPEA orientation prior to commencing work on the Navajo Nation.

If you think your rights have been violated or see other possible violations of the Navajo Preference, call or write to the Office of Navajo Labor Relations for more information.

OFFICE OF NAVAJO LABOR RELATION

Post Office Box 1943 * Window Rock, Arizona 86515

Phone: (928) 871-6800 Fax: (928) 871-7088

NOTE: Copy of the **Navajo Preference in Employment Act** are available at the above office and at WWW.ONLR.NAVAJO-NSN.GOV



COLORADO

Department of
Regulatory Agencies

Colorado Civil Rights Division

Colorado Law Prohibits Discrimination in places of: **HOUSING**

C.R.S. § 24-34-501 et seq.

IT SHALL BE A DISCRIMINATORY OR UNFAIR HOUSING PRACTICE:

For any person to REFUSE TO SHOW, SELL, TRANSFER, RENT, or LEASE, or REFUSE to RECEIVE and TRANSMIT any bona fide offer to buy, sell, rent, or lease, or OTHERWISE MAKE UNAVAILABLE or DENY or WITHHOLD FROM any person housing; or to discriminate in the TERMS, CONDITIONS, or PRIVILEGES pertaining to any housing.

BECAUSE OF:

DISABILITY, RACE, CREED, COLOR, SEX, SEXUAL ORIENTATION (including TRANSGENDER STATUS), RELIGION, MARITAL STATUS, FAMILIAL STATUS, NATIONAL ORIGIN or ANCESTRY.

REASONABLE ACCOMMODATIONS FOR DISABILITIES:

A person with a disability is entitled to a reasonable accommodation(s) and/or modification which is necessary to allow the person full and equal enjoyment of housing. An accommodation is not reasonable if its provision would result in an undue financial and administrative burden or a fundamental alteration of the housing providers operation.

ASSISTANCE ANIMALS:

Assistance animals include service animals and emotional support animals and are one form of a reasonable accommodation in housing. A person with a disability may request, as a reasonable accommodation, an exception to a no pet policy, or a policy that would otherwise prohibit their assistance animal from residing in their home.

Service animals are designated as a dog or miniature horse that are individually trained to perform task(s) or work related to a disability. Examples include a guide dog or medical alert dog.

Emotional support animals may be any type of animal that provides a therapeutic effect to alleviate a mental impairment.

RETALIATION PROHIBITED:

It is a discriminatory act to retaliate against a person who opposes a discriminatory practice or who participates in a discrimination investigation, proceeding or hearing.

TO FILE A COMPLAINT OF DISCRIMINATION, OR FOR MORE INFORMATION CONTACT THE COLORADO CIVIL RIGHTS DIVISION; 1560 BROADWAY, LOBBY WELCOME CENTER, SUITE # 110, DENVER, CO 80202

MAIN PHONE: 303-894-2997; HOTLINE ESPANOL: 720-432-4294; TOLL-FREE: 800-262-4845; V/TTD RELAY: 711;
FAX: 303-894-7830; EMAIL: DORA_CCRD@STATE.CO.US; DORA.COLORADO.GOV/CRD

**HOUSING DISCRIMINATION COMPLAINTS MUST BE FILED WITHIN ONE (1) YEAR
AFTER THE ALLEGED DISCRIMINATORY ACT OCCURRED..**



COLORADO

Department of
Regulatory Agencies

Colorado Civil Rights Division

Colorado Law Prohibits Discrimination in places of: **PUBLIC ACCOMMODATION**

C.R.S. § 24-34-601 et seq.

PLACE OF PUBLIC ACCOMMODATION MEANS:

ANY PLACE OF BUSINESS engaged in any SALES to the PUBLIC and ANY PLACE OFFERING SERVICES, FACILITIES, PRIVILEGES, ADVANTAGES, or ACCOMMODATIONS to the PUBLIC.

IT IS A DISCRIMINATORY PRACTICE AND UNLAWFUL FOR A PERSON DIRECTLY OR INDIRECTLY TO:

REFUSE, WITHHOLD FROM, or DENY to an individual or a group FULL and EQUAL ENJOYMENT of the GOODS, SERVICES, FACILITIES, PRIVILEGES, ADVANTAGES, or ACCOMMODATIONS of a place of public accommodation.

BECAUSE OF: DISABILITY, RACE, CREED, COLOR, SEX, SEXUAL ORIENTATION (including TRANSGENDER STATUS), MARITAL STATUS, NATIONAL ORIGIN or ANCESTRY.

SERVICE ANIMALS C.R.S. § 24-34-803:

SERVICE ANIMAL DESIGNATION IS LIMITED TO A DOG OR MINIATURE HORSE — EMOTIONAL SUPPORT ANIMALS ARE NOT SERVICE ANIMALS

THE DOG MUST BE INDIVIDUALLY TRAINED TO PERFORM TASK(S) OR WORK RELATED TO A DISABILITY.

THE MERE PRESENCE OF THE DOG MEANT TO PROVIDE EMOTIONAL SUPPORT/THERAPY/ AND/OR COMPANIONSHIP IS NOT SUFFICIENT TO MEET THE DEFINITION OF SERVICE ANIMAL

AN ENTITY MAY NOT REQUIRE OR REQUEST A LICENSE, REGISTRATION, OR OTHER DESIGNATION CONFIRMING STATUS AS A SERVICE ANIMAL. AN ENTITY MAY MAKE THE FOLLOWING INQUIRIES:

1.) IS THIS DOG A SERVICE ANIMAL TRAINED TO PERFORM A TASK(S) OR WORK RELATED TO A DISABILITY?

2.) WHAT IS THE TASK OR WORK THE DOG IS TRAINED TO PERFORM?

A SERVICE ANIMAL MUST BE UNDER THE CONTROL OF ITS HANDLER AT ALL TIMES. THE HANDLER IS RESPONSIBLE FOR THE CARE OF THE SERVICE ANIMAL, INCLUDING TOILETING, FEEDING, AND OTHERWISE CARING FOR THE DOG.

A SERVICE ANIMAL MAY BE DENIED ENTRY IF ITS PRESENCE WOULD RESULT IN A FUNDAMENTAL ALTERATION OF THE NATURE OF THE ENTITIES OPERATIONS AND/OR MAINTENANCE OF A STERILE ENVIRONMENT. THE MERE PRESENCE OF A SERVICE ANIMAL IS NOT GROUNDS FOR A VIOLATION OF THE HEALTH CODE. SERVICE ANIMALS MUST BE ALLOWED IN DINING AREAS AND IN SELF SERVICE FOOD LINES. AN ENTITY MAY NOT CHARGE FEES FOR ALLOWING A SERVICE ANIMAL TO BE PRESENT.

RETALIATION PROHIBITED:

A PERSON WHO OPPOSES DISCRIMINATION, OR WHO PARTICIPATES IN THE INVESTIGATION OF DISCRIMINATION HAS ENGAGED IN PROTECTED ACTIVITY AND RETALIATION FOR ENGAGING IN A PROTECTED ACTIVITY IS PROHIBITED BY COLORADO LAW.

COLO. CIVIL RIGHTS COMM'N RULE 20.4 — DISCRIMINATORY SIGNAGE IN PLACES OF PUBLIC ACCOMMODATION:

No person shall post or permit to be posted in any place of public accommodation any sign which states or implies the following:

“WE RESERVE THE RIGHT TO REFUSE SERVICE TO ANYONE” — 3CCR708-1

**TO FILE A COMPLAINT OF DISCRIMINATION, OR FOR MORE INFORMATION CONTACT THE COLORADO CIVIL RIGHTS DIVISION;
1560 BROADWAY, LOBBY WELCOME CENTER,
SUITE #110, DENVER, CO 80202**

MAIN PHONE: 303-894-2997; HOTLINE ESPANOL: 720-432-4294; TOLL-FREE: 800-262-4845; V/TTD RELAY: 711;
FAX: 303-894-7830; EMAIL: DORA_CCRD@STATE.CO.US; DORA.COLORADO.GOV/CRD

**PUBLIC ACCOMMODATION DISCRIMINATION COMPLAINTS MUST BE FILED WITHIN SIXTY (60) DAYS AFTER THE
ALLEGED DISCRIMINATORY ACT OCCURRED.**